

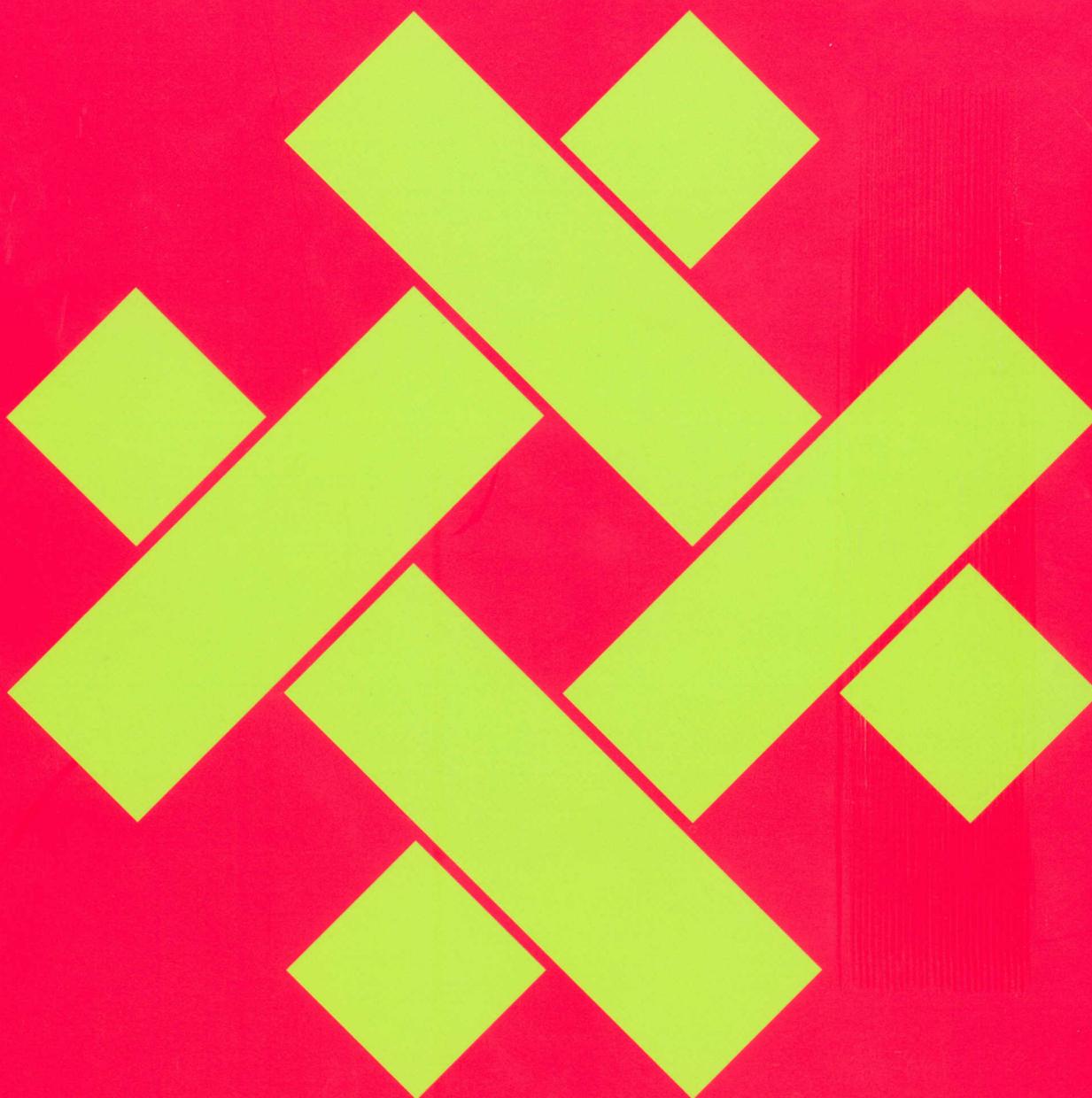
étapes



diseño y



cultura visual



whatwhohowwhenwherewhy?



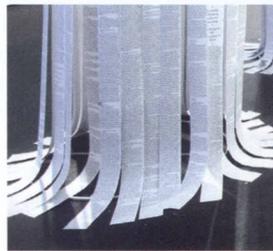
ACTUALIDAD

- 010 LUDOVICA GIOSCIA
- 012 EKTA
- 014 GUERRA DE LA PAZ
- 016 AMY STEVENS
- 018 FILIP DUJARDIN
- 020 CLEMENS BEHR
- 022 CAMPING DESIGN
- 024 COLORS AND THE KIDS MARY & MATT
- 025 EDUARDO DEL FRAILE ALEXIS ROM
- 026 PRACTICE+THEORY
- 027 GRUPPEGUT JONGE MEESTERS
- 028 SCANDINAVIAN DESIGN LAB
- 029 AMY RODCHESTER
- 030 JULIAN ZIMMERMANN
- 031 BART DE BAETS CATHY OLMEDILLAS
- 032 RAF VANCAMPENHOUDT
- 033 A IS A NAME CLEMENTINE BERRY

FONDO & FORMA

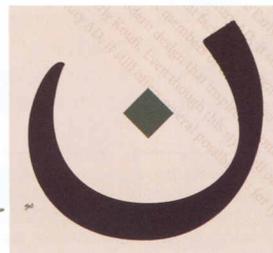
036 POR SILVIA SFLIGIOTTI
 Diseñadora y docente en la Free University of Bozen y el la Politécnica de diseño en Milán.

LA DOBLE VIDA DE LOS DISEÑADORES



044 POR JOHN STONES
 Periodista y autor de diversos libros sobre diseño. Colaborador habitual de *Design Week* y *Monocle*.

LA TIPOGRAFÍA ÁRABE TAMBIÉN VIVE SU **PRIMA VERA**



054 POR CLARE MCNALLY

PORT FOLIO

EL ESPEJO DE LOS DISEÑADORES
 La expansión de los portfolios *online* ha producido una reinención de las formas de presentar el trabajo propio. La presentación no sigue ninguna regla, excepto la de ser fiel a uno mismo.



064 POR FERNANDO SUÁREZ

Diseñador gráfico, periodista, profesor en la Universidad Pontificia de Salamanca y editor del blog *Cosas Visuales*.



072 POR CAROLINE BOUIGE, ISABELLE MOISY Y ANNE-SOPHIE CIOFFET

Miembros de la redacción de *étapes* en París.



HEJ SCANDI NAVIEN!

Durante décadas hablar de diseño escandinavo ha significado hablar de funcionalidad, economía, pureza de líneas, cercanía a la tradición artesanal y enfoque democrático del diseño. En este dossier nos acercamos a los trabajos de estudios y diseñadores jóvenes que renuevan y actualizan los ideales de esta tradición.

073 POR CAROLINE BOUIGE

SAC **MAGIQUE**



076 POR
CAROLINE BOUIGE

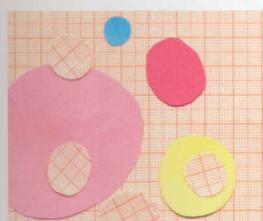
CLARA
TERNE



079 POR
CAROLINE BOUIGE

MATTI
HAGELBERG

082 POR
ISABELLE MOISY



KOKORO
& MOI

087 POR
CAROLINE BOUIGE

SM
STUDIO

091 POR
CAROLINE BOUIGE



UNDER
WARE

096 POR
ISABELLE MOISY

RBG6



100 POR
CAROLINE BOUIGE

YOKO
LAND

107 POR
ISABELLE MOISY

STOCKHOLM
DESIGN
LAB



114 POR
ANNE-SOPHIE COIFFET

NODE

119 POR
CAROLINE BOUIGE

MUSEUM
STUDIO

124 POR
CAROLINE BOUIGE

MARTIN
NICOLA
USSON



TEXTO(S)

129 POR
CHANTAL PRODHOM

Directora del Museo de Diseño y Artes
Aplicadas de Lausana.

STEFAN
SAGMEISTER

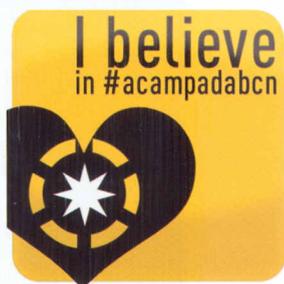
El Mudac de Lausana invita a
Stefan Sagmeister. El diseñador
gráfico austriaco se interroga sobre
la noción de "encargo".

132 POR
RAQUEL PELTA

Historiadora del diseño y profesora.
Es autora del libro *Diseñar Hoy*.

PENSAR JUNTOS, NO
EMPUJAR JUNTOS, SI
LA GRÁFICA DEL

15M



141 LIBROS

144

[2009] [2010] [2011]
¡CONTRA
ATACA!

WWW.ETAPES.ES